

# VARNOSTNI LIST

Predpis 1907/2006/ES

## Helix Ultra 5W-40

Verzija 1.1

Datum priprave/spremembe  
21.01.2016

Datum priprave 23.01.2016

### ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

#### 1.1 Identifikator izdelka

Trgovsko ime : Helix Ultra 5W-40  
Koda proizvoda : 001A9013

#### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Uporaba snovi/zmesi : Motorno olje.

Odsvetovane uporabe :  
Tega izdelka ne uporabljati za druge namene kot tiste, priporočene v 1. razdelku, ne da bi se prej posvetovali z dobaviteljem.

#### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Proizvajalec/Dobavitelj : **Haberkorn d.o.o.**  
Vodovodna ulica 7  
SI-2000 MARIBOR  
Telefon : +386 1 586 37 80  
Telefaks : +386 1 586 37 90  
Elektronski naslov stika za varnostni list : maziva@haberkorn.si

#### 1.4 Telefonska številka za nujne primere

: +386 41 863 178

### ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

#### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev (UREDBA (ES) št. 1272/2008)

Ni nevarna snov ali zmes.

#### 2.2 Elementi etikete

Etiketiranje (UREDBA (ES) št. 1272/2008)

Piktogrami za nevarnost : Uporaba znaka za nevarnost ni obvezna

Opozorilna beseda : Ni opozorila

Stavki o nevarnosti : FIZIČNE NEVARNOSTI:  
Ni razvrščeno kot fizično tveganje glede na kriterije CLP.

# VARNOSTNI LIST

Predpis 1907/2006/ES

## Helix Ultra 5W-40

Verzija 1.1

Datum priprave/spremembe  
21.01.2016

Datum priprave 23.01.2016

### NEVARNOSTI ZA ZDRAVJE:

Ni razvrščeno kot nevarno za zdravje po merilih CLP.

### NEVARNOSTI ZA OKOLJE:

Ni razvrščeno kot nevarno za okolje glede na kriterije CLP.

Previdnostni stavki	:	<b>Preprečevanje:</b>	Ni opozorilnih stavkov.
		<b>Odziv:</b>	Ni opozorilnih stavkov.
		<b>Skladiščenje:</b>	Ni opozorilnih stavkov.
		<b>Odstranjevanje:</b>	Ni opozorilnih stavkov.

### 2.3 Druge nevarnosti

Mešanica ne vsebuje registriranih snovi REACH, ki so ocenjene kot snovi PBT ali vPvB. Dolgotrajen ali ponavljajoč se stik s kožo lahko brez ustreznegačiščenja zamaši kožne pore, kar povzroča motnje, kot je oljnaakna/folikulitis. Uporabljeno olje lahko vsebuje škodljive nečistote. Niso klasificirani kot vnetljivi, vendar gorijo.

## ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

### 3.2 Zmesi

Kemijska narava : Sintetično osnovno olje in aditivi.  
Močno rafinirano mineralno olje.  
Visoko rafinirano mineralno olje vsebuje < 3 % (m/m) ekstrakta DMSO, preračunano po metodi IP346.  
Močno rafinirano mineralno olje je prisotno samo kot redčilo za aditiv.

### Nevarne sestavine

Kemijsko ime	Št. CAS ES-št. Registracijska številka	Razvrstitev (UREDBA (ES) št. 1272/2008)	Koncentracija [%]
Alkaryl amine	36878-20-3 253-249-4 / 01- 2119488911-28	Aquatic Chronic4; H413	1 - 3
Distillates (Fischer - Tropsch), heavy, C18- 50 – branched, cyclic and linear	848301-69-9 482-220-0 / 01- 0000020163-82	Asp. Tox.1; H304	0 - 90

Za razlago kratic glej oddelek 16.

# VARNOSTNI LIST

Predpis 1907/2006/ES

## Helix Ultra 5W-40

Verzija 1.1

Datum priprave/spremembe  
21.01.2016

Datum priprave 23.01.2016

---

### ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

#### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

- |   |  |
|---|--|
| Splošna navodila                              | : Domnevno pod normalnimi pogoji ne škodi zdravju.   |
| Pri nudenju prve pomoči upoštevaj samozaščito | : Ob izvajanju prve pomoči zagotoviti porabo primerne osebne zaščitne opreme v skladu z incidentom, poškodbo in okolico.   |
| Pri vdihavanju                                | : Pri normalnih pogojih uporabe zdravljenje ni potrebno.<br>Če bolezenski znaki ne izginejo, se posvetujte z zdravnikom.   |
| Pri stiku s kožo                              | : Odstrani onesnažena oblačila. Izpostavljene dele takoj izperite z obilico vode in nato še z milom (če je na voljo) in vodo.<br>Če se pojavi vnetje, poiščite zdravniško pomoč. |
| Pri stiku z očmi                              | : Oko sperite z veliko vode.<br>Če se pojavi vnetje, poiščite zdravniško pomoč.  |
| Pri zaužitju                                  | : Na splošno zdravljenje ni potrebno razen po zaužitju velikih količin. Vsekakor se posvetuj se z zdravnikom.  |

#### 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

- |          |  |
|----------|--|
| Simptomi | : Znaki in simptomi oljne akne/folikulitisa so lahko tvorba črnih pustul in madežev na izpostavljenih območjih kože.<br>Zaužitje lahko povzroči slabost, bruhanje in/ali drisko. |
|----------|--|

#### 4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

- |             |  |
|-------------|--|
| Zdravljenje | : Opombe za zdravnika:<br>Zdravite simptomatsko. |
|-------------|--|

---

### ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

#### 5.1 Sredstva za gašenje

- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| Ustrezna sredstva za gašenje   | : Pena, vodni spray. Suh kemični prah, ogljikov dioksid, pesek ali zemlja se lahko uporabljajo samo pri manjših požarih. |
| Neustrezna sredstva za gašenje | : Ne uporabljaj vode v curku.  |

#### 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| Specifične nevarnosti med gašenjem | : Nevarni produkti izgorevanja lahko vključujejo: Kompleksna mešanica zračnodesantnih trdnih in tekočih delcev ter plinov (dim). Ogljikov monoksid se lahko sprošča pri nepopolnem izgorevanju. Nedefinirane organske in anorganske spojine. |
|------------------------------------|--|

#### 5.3 Nasvet za gasilce

# VARNOSTNI LIST

Predpis 1907/2006/ES

## Helix Ultra 5W-40

Verzija 1.1

Datum priprave/spremembe  
21.01.2016

Datum priprave 23.01.2016

- Posebna zaščitna oprema za gasilce : Pravilna zaščitna oprema vključuje rokavice, odporne na kemikalije; obleka, odporna na kemikalije je navedena, če lahko pričakujemo večji kontakt z razlitim izdelkom. Samostojni dihalni aparat mora biti uporabljen ob približevanju požaru v zaprtem prostoru. Izberite gasilska oblačila odobrena v skladu z relevantnimi standardi (na primer v Evropi: EN469).
- Specifične metode gašenja požara : Uporabljajte gasilne ukrepe, ki so primerni lokalnim okoliščinam in bližnjemu okolju.

### ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

#### 6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

- Osebni varnostni ukrepi : 6.1.1 Za osebe za nenujne primere  
Izogibaj se stiku s kožo in očmi.  
6.1.2 Za reševalce:  
Izogibaj se stiku s kožo in očmi.

#### 6.2 Okoljevarstveni ukrepi

- Okoljevarstveni ukrepi : Uporabljaj primerne postopke, da se izogneš onesnaženju okolja. Prepreči izlivanje v odtok, kanale ali reke, tako da uporabljaš pesek, zemljo ali druge primerne pregrade.

Obvestiti je treba lokalne upravne skupnosti, če večjega izpusta/razliva ni mogoče omejiti.

#### 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

- Metode čiščenja : Ob izlitju spolzko. Izogibajte se nesrečam; takoj počistite. Prepreči širjenje, s pregrado iz peska, zemlje ali drugega materiala.  
Tekočino izsušite neposredno ali z absorbentom.  
Ostanke odstranite z absorbentom, kot je glina, pesek ali drug primeren material, in jih odstranite v skladu s predpisi.

#### 6.4 Sklizevanje na druge oddelke

Za navodila glede izbire osebne zaščitne opreme glej poglavje 8 tega varnostnega lista., Za navodila glede odstranitve razlite snovi glej poglavje 13 tega varnostnega lista.

### ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

- Splošni varnostni ukrepi : Če obstaja tveganje vdihavanja hlapov, meglic ali aerosolov, uporabite lokalno izpušno prezračevanje.  
Za pomoč pri določanju primernih ukrepov za varno

# VARNOSTNI LIST

Predpis 1907/2006/ES

## Helix Ultra 5W-40

Verzija 1.1

Datum priprave/spremembe  
21.01.2016

Datum priprave 23.01.2016

rokovanje, shranjevanje in odlaganje izdelaj oceno tveganja za lokalne razmere z uporabo informacij iz tega podatkovnega lista.

### 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Navodilo za varno rokovanje : Izogibajte se dolgotrajnemu ali ponavljajočemu se stiku s kožo.  
Preprečite vdihavanje par in/ali meglice.  
Če je snov v sodih, nosite varnostno obutev in uporabljajte ustrezno delovno opremo.  
Vse onesnažene krpe in čistilni material zavrzite v skladu s pravili, da preprečite požar.

Transport snovi : Ta material lahko deluje kot statični akumulator. Med vsemi postopki prenosa večjih količin izdelka je treba uporabljati ustrezne postopke za ozemljitev in vezavo.

### 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Drugi podatki : Vsebnik naj bo tesno zaprt v hladnem, dobro prezračevanem prostoru. Uporabljajte ustrezno označene vsebnike, ki se lahko zaprejo.

Hraniti pri sobni temperaturi.

Preberite razdelek 15 o morebitnih dodatnih predpisih glede embalaže ali shranjevanja tega izdelka.

Pakirni material : Primeren material: Za vsebnike ali obloge vsebnikov uporabite plavljeno jeklo ali polietilen velike gostote.  
Neprimeren material: PVC.

Nasvet za embalažo. : Polietilenskih vsebnikov zaradi tveganja odstopanja ne izpostavljajte visokim temperaturam.

### 7.3 Posebne končne uporabe

Posebni način(-i) uporabe : Navedba smiselno ni potrebna

## ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

### 8.1 Parametri nadzora

#### Mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost

Sestavine	Št. CAS	Tip vrednosti (Oblika izpostavljanja)	Parametri nadzora	Osnova
Oil mist, mineral		TWA	5 mg/m <sup>3</sup>	Mejne

# VARNOSTNI LIST

Predpis 1907/2006/ES

## Helix Ultra 5W-40

Verzija 1.1

Datum priprave/spremembe  
21.01.2016

Datum priprave 23.01.2016

				vrednosti Ameriške konference državnih higienikov za industrijo (American Conference of Governmental Industrial Hygienists – ACGIH)
--	--	--	--	--

### Biološke mejne vrednosti izpostavljenosti na delovnem mestu

Biološka meja ni dodeljena.

### Metode spremljanja

Morda boste morali nadzorovati koncentracije snovi na območju vdihavanja ali v delovnem prostoru, da bi potrdili skladnost z mejami poklicne izpostavljenosti in ustreznost nadzora izpostavljenosti. Pri nekaterih snoveh bo morda ustrezen tudi biološki nadzor.

Potrjene metode merjenja izpostavljenosti mora izvajati pristojna oseba, vzorce mora analizirati uradno priznan laboratorij.

Primeri virov za priporočene metode nadzora zraka so podani spodaj ali pa se obrnite na dobavitelja. Morda so v vaši državi na voljo druge metode.

National Institute of Occupational Safety and Health (NIOSH), USA: Manual of Analytical Methods  
<http://www.cdc.gov/niosh/>

Occupational Safety and Health Administration (OSHA), USA: Sampling and Analytical Methods  
<http://www.osha.gov/>

Health and Safety Executive (HSE), UK: Methods for the Determination of Hazardous Substances  
<http://www.hse.gov.uk/>

Institut für Arbeitsschutz Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung (IFA), Germany.  
<http://www.dguv.de/inhalt/index.jsp>

L'Institut National de Recherche et de Sécurité, (INRS), France <http://www.inrs.fr/accueil>

## 8.2 Nadzor izpostavljenosti

**Tehnični ukrepi** Stopnja zaščite in vrsta potrebnega nadzora bosta odvisni od pogojev potencialne izpostavljenosti. Nadzor izberite na podlagi ocene tveganja lokalnih okoliščin. Ustrezni ukrepi so: Primerna ventilacija za nadzor koncentracij v zraku

Če se snov segreva, prši oziroma megli, obstaja nevarnost, da bodo nastale višje koncentracije v zraku.

Splošne informacije:

Določiti postopke za varno ravnanje in vzdrževanje nadzora.

Izobražujte in usposablajte delavce na področju ukrepov za nevarnost in nadzor, v skladu z običajnimi dejavnostmi, ki so povezane s tem izdelkom.

Zagotoviti pravilno izbiro, preverjanje in vzdrževanje opreme, ki se uporablja za nadzor izpostavljenosti, na primer osebno zaščitno opremo, lokalno izpušno prezračevanje.

pred odpiranjem ali vzdrževanjem opreme ustavite sisteme.

odplake hranite v zaprtih posodah do odstranitve ali ponovne uporabe.

Vedno upoštevati dobre ukrepe osebne higiene, kot so na primer umivanje rok, po ravnanju s snovjo

# VARNOSTNI LIST

Predpis 1907/2006/ES

## Helix Ultra 5W-40

Verzija 1.1

Datum priprave/spremembe  
21.01.2016

Datum priprave 23.01.2016

in pred uživanjem hrane ali pijače in/ali kajenjem. Delovna oblačila in zaščitno opremo redno oprati, da odstranite onesnaževalce. Oblačila in obutev, ki je ni možno očistiti, zavrzite. Vzdržujte red.

### Osebna varovalna oprema

Navedene informacije so podane v skladu z direktivo v zvezi z osebno zaščitno opremo (Direktiva Sveta 89/686/EGS) in standardi Evropskega odbora za standardizacijo (CEN).

Osebna zaščitna oprema (OZO) mora biti v skladu s priporočenimi nacionalnimi standardi. Preveri z dobavitelji OZO.

Zaščita za oči/obraz : Če material, s katerim delate, lahko pljuske v oči, je priporočena uporaba zaščitnih očal. Odobreno po standardu EU EN166

Zaščita rok

Opombe : Kadar lahko pride do stika rok s tem proizvodom, lahko poskrbite za primerno zaščito z uporabo rokavic, izdelanih po ustreznih standardih (npr. Evropa: EN374, US:F739, AS/NZS:2161) in iz naslednjih snovi: Rokavice iz PVC, neoprenske ali nitrilne gume. Primernost in trajnost rokavic sta odvisna od uporabe, npr. pogostnosti in trajanja stika, kemijske odpornosti materiala, iz katerega so izdelane rokavice, debeline rokavic in spretnosti. Vedno se posvetujte z dobaviteljem rokavic. Kontaminirane rokavice zamenjajte. Osebna higiena je ključna za učinkovito nego rok. Rokavice se sme nositi le na čistih rokah. Po uporabi rokavic je treba roke temeljito umiti in posušiti. Priporoča se nanos neodišavljene vlažilne kreme.

Pri dolgotrajnejšem stiku se priporoča uporaba rokavic s časom prepustnosti več kot 480 minut (če so na voljo) oziroma najmanj 240 minut. Za zaščito pri kratkotrajnejših stikih in brizgih se priporoča enako, vendar je treba upoštevati, da rokavice s tovrstno zaščito morda niso na voljo, in v tem primeru uporabiti rokavice s krajšim časom prepustnosti v skladu s pravilnim vzdrževanjem in ustreznimi intervali zamenjave. Debelina rokavic ni ustrezno merilo za odpornost na kemikalije, saj je ta odvisna od natančne strukture materiala, iz katerega so izdelane rokavice. Debelina rokavic mora biti večja od 0,35 milimetrov, odvisno od znamke in modela rokavic.

Zaščita kože : Zaščita za kožo običajno ni potrebna razen standardne delovne obleke. V skladu z dobro prakso nosite zaščitne rokavice, odporne proti kemikalijam.

Zaščita dihal : Pri normalnih pogojih uporabe navadno ni potrebna

# VARNOSTNI LIST

Predpis 1907/2006/ES

## Helix Ultra 5W-40

Verzija 1.1

Datum priprave/spremembe  
21.01.2016

Datum priprave 23.01.2016

respiratorna zaščita.

V skladu s primerno industrijsko higieno je treba sprejeti zaščitne ukrepe, da bi preprečili vdihavanje snovi.

Če tehnični pregledi koncentracij v zraku ne vzdržujejo na ravni, ki je ustrezna za varovanje delavčevega zdravja, izberite opremo za zaščito pri dihanju, ki je primerna za posebne pogoje uporabe in skladna z ustrežno zakonodajo. Preveriti z dobaviteljem zaščitne opreme za dihala.

Ko respiratorji z zračnimi filtri ustrezajo, izbrati primerno kombinacijo maske in filtra,

Izberite filter, primeren za kombinacijo delcev/organskih plinov in hlapov [vrelišče >65 °C (149 °F)], skladno z EN14387 (AS/NZS:1716).

Toplotno nevarnostjo : Navedba smiselno ni potrebna

### Nadzor izpostavljenosti okolja

Splošna navodila : S primernimi ukrepi zagotoviti izpolnjevanje zahtev okoljske zakonodaje. Preprečiti onesnaženje okolja z upoštevanjem navodil v Ch. 6. Snov razredčiti pred odvajanjem v odpadne vode. Odpadne vode pred izpustom v vodotok obdelati v industrijski/komunalni čistilni napravi. Lokalne predpise o omejitvah emisij je potrebno upoštevati za izhodni zrak, ki vsebuje hlapce.

## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Videz : Tekočina pri sobni temperaturi

Barva : jantarna

Vonj : Šibki ogljikovodik

Mejne vrednosti vonja : Podatki niso dostopni.

pH : Navedba smiselno ni potrebna

točka viskoznosti : -45 °C Metoda: ASTM D97

Začetno vrelišče in območje vrelišča : > 280 °C ocenjena vrednost

Plamenišče : 242 °C  
Metoda: ASTM D92

Hitrost izparevanja : Podatki niso dostopni.



# VARNOSTNI LIST

Predpis 1907/2006/ES

## Helix Ultra 5W-40

Verzija 1.1

Datum priprave/spremembe  
21.01.2016

Datum priprave 23.01.2016

Vnetljivost (trdno, plinasto)	: Podatki niso dostopni.
Zgornja meja eksplozivnosti	: Značilno. 10 %(V)
Spodnja meja eksplozivnosti	: Značilno. 1 %(V)
Parni tlak	: < 0,5 Pa (20 °C) ocenjena vrednost
Relativna gostota par/hlapov	: > 1ocenjena vrednost
Relativna gostota	: 0,8403 (15 °C)
Gostota	: 840,3 kg/m <sup>3</sup> (15,0 °C) Metoda: ASTM D4052
Topnost	
Topnost v vodi	: zanemarljivo
Topnost v drugih topilih	: Podatki niso dostopni.
Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda	: Pow: > 6(temelji na informacijah o podobnih produktih)
Temperatura samovžiga	: > 320 °C
Viskoznost	
Viskoznost, dinamična	: Podatki niso dostopni.
Viskoznost, kinematična	: 79,1 mm <sup>2</sup> /s (40,0 °C) Metoda: ASTM D445
	13,1 mm <sup>2</sup> /s (100 °C) Metoda: ASTM D445
Eksplozivne lastnosti	: Ni klasifikacije
Oksidativne lastnosti	: Podatki niso dostopni.

### 9.2 Drugi podatki

Prevodnost	: Ni pričakovati, da je material akumulator statične elektrike.
Temperatura razpadanja	: Podatki niso dostopni.

# VARNOSTNI LIST

Predpis 1907/2006/ES

## Helix Ultra 5W-40

Verzija 1.1

Datum priprave/spremembe  
21.01.2016

Datum priprave 23.01.2016

---

### ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

#### 10.1 Reaktivnost

Izdelek poleg tveganj, navedenih v naslednjem podpoglavju, ne predstavlja nobenih nadaljnjih tveganj glede reaktivnosti.

#### 10.2 Kemijska stabilnost

Stabilen.

Pri ravnanju in skladiščenju v skladu s predpisi, nevarnih reakcij ni.

#### 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Nevarne reakcije : Reagira z možnimi oksidacijskimi sredstvi.

#### 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Pogoji, ki se jim je treba izogniti : Temperaturni ekstremi in direktna sončna svetloba.

#### 10.5 Nezdružljivi materiali

Materiali, ki se jim je treba izogniti : Močna oksidacijska sredstva.

#### 10.6 Nevarni produkti razgradnje

Nevarni produkti razgradnje : Pod normalnimi pogoji skladiščenja ne pričakujemo nastanka nevarnih produktov razgradnje.

---

### ODDELEK 11: Toksikološki podatki

#### 11.1 Podatki o toksioloških učinkih

Osnova za ocenitev : Dani podatki temeljijo na podatkih o sestavinah in toksikologiji podobnih snovi. Če ni navedeno drugače, so predstavljeni podatki značilni za celovit izdelek, in ne za posamezne komponente.

Podatki o možnih načinih izpostavljenosti : Stik s kožo in očmi sta glavna načina izpostavljenosti, čeprav je možna tudi nenamerna zaužitev.

#### Akutna strupenost

##### Proizvod:

Akutna oralna strupenost : LD50 Podgana: > 5.000 mg/kg  
Opombe: Domnevno nizko strupeno:

Akutna strupenost pri vdihavanju : Opombe: Pri normalnih pogojih uporabe ni nevarnosti pri vdihavanju.

# VARNOSTNI LIST

Predpis 1907/2006/ES

## Helix Ultra 5W-40

Verzija 1.1

Datum priprave/spremembe  
21.01.2016

Datum priprave 23.01.2016

Akutna dermalna strupenost : LD50 kunec: > 5.000 mg/kg  
Opombe: Domnevno nizko strupeno:

### Jedkost za kožo/draženje kože

#### Proizvod:

Opombe: Domnevno nekoliko dražeč., Dolgotrajen ali ponavljajoč se stik s kožo lahko brez ustreznegačiščenja zamaši kožne pore, kar povzroča motnje, kot je oljnaakna/folikulitis.

### Resne okvare oči/draženje

#### Proizvod:

Opombe: Domnevno nekoliko dražeč.

### Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože

#### Proizvod:

Opombe: V primeru preobčutljivosti pri vdihavanju in preobčutljivosti kože:, Domnevno ne povzroča preobčutljivosti.

### Mutagenost za zarodne celice

#### Proizvod:

: Opombe: Ni poznan kot nevarni mutant.

### Rakotvornost

#### Proizvod:

Opombe: Ni verjetno, da je karcinogen.

Material	GHS/CLP Rakotvornost Razvrstitev
Močno rafinirano mineralno olje	Brez klasifikacije rakotvornosti

### Strupenost za razmnoževanje

#### Proizvod:

: Opombe: Domnevno ne škoduje plodnosti., Verjetno ni toksičen za razvoj.

### STOT - enkratna izpostavljenost

# VARNOSTNI LIST

Predpis 1907/2006/ES

## Helix Ultra 5W-40

Verzija 1.1

Datum priprave/spremembe  
21.01.2016

Datum priprave 23.01.2016

### Proizvod:

Opombe: Domnevno nenevarno.

### STOT - ponavljajoča se izpostavljenost

#### Proizvod:

Opombe: Domnevno nenevarno.

### Toksičnost pri vdihavanju

#### Proizvod:

Ne šteje se za nevarnost pri vdihovanju.

### Dodatne informacije

#### Proizvod:

Opombe: Uporabljen olja lahko vsebujejo škodljive nečistote, ki so senakopičile med uporabo. Koncentracija teh škodljivih nečistot je odvisna od uporabe in lahko ob odstranjevanju predstavlja tveganje za zdravje in okolje., Z VSEMI uporabljenimi olji je treba ravnati previdno in se čim bolj izogibati stiku s kožo.

Opombe: Neprekinjen stik z uporabljenimi motornimi olji je v preskusih na živalih povzročil kožnega raka.

Opombe: Blago draži dihala.

Opombe: Upoštevajo se lahko klasifikacije drugih upravnih organov v različnih upravnih okvirjih.

### Povzetek ocene lastnosti CMR

Mutagenost za zarodne celice - Ocena : Izdelek ne izpolnjuje kriterijev za razvrstitev v kategorije 1A/1B.

Rakotvornost - Ocena : Izdelek ne izpolnjuje kriterijev za razvrstitev v kategorije 1A/1B.

Strupenost za razmnoževanje - Ocena : Izdelek ne izpolnjuje kriterijev za razvrstitev v kategorije 1A/1B.

---

## ODDELEK 12: Ekološki podatki

### 12.1 Strupenost

# VARNOSTNI LIST

Predpis 1907/2006/ES

## Helix Ultra 5W-40

Verzija 1.1

Datum priprave/spremembe  
21.01.2016

Datum priprave 23.01.2016

Osnova za ocenitev : Ekotoksikološki podatki za ta izdelek niso bili posebej določeni.  
Dane informacije temeljijo na poznavanju sestavin in ekotoksikologije podobnih izdelkov.  
Če ni navedeno drugače, so predstavljeni podatki značilni za celovit izdelek, in ne za posamezne komponente.(LL/EL/IL50, izražen kot nominalna količina izdelka, ki je zahtevana za pripravo vodnega izvlečka za test).

### Proizvod:

Strupenost za ribe (Akutna strupenost) : Opombe: Domnevno skoraj nestrupeno: LL/EL/IL50 > 100 mg/l

Toksičnost za rake (Akutna strupenost) : Opombe: Domnevno skoraj nestrupeno: LL/EL/IL50 > 100 mg/l

Toksičnost za alge/morske rastline (Akutna strupenost) : Opombe: Domnevno skoraj nestrupeno: LL/EL/IL50 > 100 mg/l

Strupenost za ribe (Kronična strupenost) : Opombe: Podatki niso dostopni.

Toksičnost za rake (Kronična strupenost) : Opombe: Podatki niso dostopni.

Toksičnost za mikroorganizme (Akutna strupenost) : Opombe: Podatki niso dostopni.

## 12.2 Obstočnost in razgradljivost

### Proizvod:

Biorazgradljivost : Opombe: Verjetno ni popolnoma biorazgradljiv., Za glavne sestavine pričakujemo, da so naravno biorazgradljive, vendar izdelek vsebuje sestavine, ki lahko ostanejo v okolju.

## 12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

### Proizvod:

Bioakumulacija : Opombe: Vsebuje sestavine z možnostjo bioakumulacije.

Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda : Pow: > 6Opombe: (temelji na informacijah o podobnih produktih)

## 12.4 Mobilnost v tleh

### Proizvod:

Mobilnost : Opombe: Tekoče pri večini pogojev., Če vstopi v prst, se bo absorbiralo v delce prsti in ne bo mobilno.  
Opombe: Plava na vodi.

## 12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

### Proizvod:

# VARNOSTNI LIST

Predpis 1907/2006/ES

## Helix Ultra 5W-40

Verzija 1.1

Datum priprave/spremembe  
21.01.2016

Datum priprave 23.01.2016

Ocena : Mešanica ne vsebuje registriranih snovi REACH, ki so ocenjene kot snovi PBT ali vPvB.

### 12.6 Drugi škodljivi učinki

#### Proizvod:

Dodatne okoljevarstvene informacije : Izdelek je zmes nehlapnih sestavin, za katere ni pričakovati, da se bodo sprostile v zrak v večjih količinah., Ni pričakovati, da bi imelo potencial tanjšanja ozonske plasti, nastanka fotokemičnega ozona ali segrevanja ozračja.  
Slabo topna mešanica., Lahko povzroči fizične motnje vodnih organizmov.

## ODDELEK 13: Odstranjevanje

### 13.1 Metode ravnanja z odpadki

Proizvod : Ne smete dovoliti, da odpadne snovi kontaminirajo prst ali podtalnico, ali jih odlagati v okolje.  
Odpadki, izpusti ali uporabljeni izdelek so nevarni odpadki.

Odlaganje v okolje mora biti v skladu z veljavnimi regionalnimi, nacionalnimi in lokalnimi zakoni in predpisi. Lokalni predpisi, ki so lahko strožji od regionalnih in nacionalnih, se morajo obvezno upoštevati.

Kontaminirana embalaža/pakiranje : Odstranite v skladu z veljavnimi predpisi, pomožnosti pri priznanemu zbiralcu odpadkov ali pogodbeniku.  
Usposobljenost zbiralca alipogodbenika morate ugotoviti že prej .  
Odlaganje v okolje mora biti v skladu z veljavnimi regionalnimi, nacionalnimi in lokalnimi zakoni in predpisi.

Lokalna zakonodaja  
Katalog odpadkov : Šifra za odstranjevanje v EU (EU Waste Disposal Code – EWC):

Evropski kodeks o odpadkih : 13 02 06\*

Opombe : Za razvrstitev odpadkov je odgovoren končni uporabnik.

## ODDELEK 14: Podatki o prevozu

### 14.1 Številka ZN

ADR : Ni razvrščeno kot nevarno blago  
RID : Ni razvrščeno kot nevarno blago  
IMDG : Ni razvrščeno kot nevarno blago

# VARNOSTNI LIST

Predpis 1907/2006/ES

## Helix Ultra 5W-40

Verzija 1.1

Datum priprave/spremembe  
21.01.2016

Datum priprave 23.01.2016

<b>IATA</b>	:	Ni razvrščeno kot nevarno blago
<b>14.2 Pravilno odpremno ime ZN</b>		
<b>ADR</b>	:	Ni razvrščeno kot nevarno blago
<b>RID</b>	:	Ni razvrščeno kot nevarno blago
<b>IMDG</b>	:	Ni razvrščeno kot nevarno blago
<b>IATA</b>	:	Ni razvrščeno kot nevarno blago
<b>14.3 Razredi nevarnosti prevoza</b>		
<b>ADR</b>	:	Ni razvrščeno kot nevarno blago
<b>RID</b>	:	Ni razvrščeno kot nevarno blago
<b>IMDG</b>	:	Ni razvrščeno kot nevarno blago
<b>IATA</b>	:	Ni razvrščeno kot nevarno blago
<b>14.4 Skupina embalaže</b>		
<b>ADR</b>	:	Ni razvrščeno kot nevarno blago
<b>RID</b>	:	Ni razvrščeno kot nevarno blago
<b>IMDG</b>	:	Ni razvrščeno kot nevarno blago
<b>IATA</b>	:	Ni razvrščeno kot nevarno blago
<b>14.5 Nevarnosti za okolje</b>		
<b>ADR</b>	:	Ni razvrščeno kot nevarno blago
<b>RID</b>	:	Ni razvrščeno kot nevarno blago
<b>IMDG</b>	:	Ni razvrščeno kot nevarno blago
<b>14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika</b>		
Opombe	:	Posebni previdnostni ukrepi: Za navodila glede posebnih previdnostnih ukrepov, ki jih uporabnik mora poznati ali jih upoštevati pri transportu, glejte 7. poglavje – Uporaba in shranjevanje.
<b>14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL 73/78 in Kodeksom IBC</b>		
Kategorija onesnaževanja	:	Navedba smiselno ni potrebna
Vrsta ladje	:	Navedba smiselno ni potrebna
Ime proizvoda	:	Navedba smiselno ni potrebna
Posebni previdnostni ukrepi	:	Navedba smiselno ni potrebna
<b>Dodatne informacije</b>	:	Za ladijski transport v zabojih veljajo pravila MARPOL.

## ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

### 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

REACH - Seznam snovi, ki so predmet avtorizacije (Priloga XIV) : Izdelek ni predmet dovoljenja REACH.

Hlapne organske spojine : 0 %

Sestavine tega izdelka so popisane v naslednjih seznamih:

# VARNOSTNI LIST

Predpis 1907/2006/ES

## Helix Ultra 5W-40

Verzija 1.1

Datum priprave/spremembe  
21.01.2016

Datum priprave 23.01.2016

EINECS/ELINCS/EC : Vse sestavine so na seznamu razen polimerov.  
TSCA : Vse sestavine so na seznamu.

### 15.2 Ocena kemijske varnosti

Dobavitelj ni podal ocene kemijske varnosti za to snov/mešanico.

## ODDELEK 16: Drugi podatki

### Celotno besedilo H-stavkov

H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.  
H413 Lahko ima dolgotrajne škodljive učinke na vodne organizme.

### Celotno besedilo drugih okrajšav

Aquatic Chronic Kronična strupenost za vodno okolje  
Asp. Tox. Nevarnost pri vdihavanju  
Legenda okrajšav, : Razlage standardnih okrajšav in kratic, uporabljenih v tem  
uporabljenih v tem MSDS dokumentu, si lahko ogledate v referenčni literaturi (npr.  
strokovnih slovarjih) in/ali na spletnih mestih.

ACGIH = Ameriška konferenca za vladne industrijske  
higienike  
ADR = Evropski sporazum o mednarodnem cestnem prevozu  
nevarnega blaga  
AICS = Avstralski popis kemičnih snovi  
ASTM = Ameriško združenje za preskušanje in materiale  
BEL = biološka mejna vrednost  
BTEX = benzen, toluen, etilbenzen, ksileni  
CAS = Služba za izmenjavo kemijskih izvlečkov  
CEFIC = Svet evropske kemijske industrije  
CLP = Klasifikacija, pakiranje in označevanje  
COC = aparat z odprto čašo  
DIN = Deutsches Institut für Normung  
DMEL = izpeljana raven z minimalnim učinkom  
DNEL = izpeljana raven brez učinka (Cleveland open cup)  
DSL = Kanadski seznam domačih snovi  
EK = Evropska komisija  
EC50 = učinkovita koncentracija petdeset  
ECETOC = Evropski center za ekotoksikologijo in toksičnost  
kemikalij  
ECHA = Evropska agencija za kemikalije  
EINECS = evropski seznam obstoječih komercialnih kemičnih  
snovi  
EL50 = učinkovito nalaganje petdeset  
ENCS = Japonski register obstoječih in novih kemičnih snovi  
EWC = Evropske kode za odpadke  
GHS = Globalno usklajeni sistem za razvrščanje in  
označevanje kemikalij



# VARNOSTNI LIST

Predpis 1907/2006/ES

## Helix Ultra 5W-40

Verzija 1.1

Datum priprave/spremembe  
21.01.2016

Datum priprave 23.01.2016

IARC = Mednarodna agencija za raziskave raka  
IATA = Mednarodno združenje letalskih prevoznikov  
IC50 = koncentracija inhibitorja, ki daje 50 % zaviranje  
IL50 = raven inhibitorja, ki daje 50 % zaviranje  
IMDG = Mednarodni kodeks o prevozu nevarnega blaga po morju  
INV = Kitajski register kemikalij  
IP346 = Inštitut za nafto preskusna metoda N° 346 za določanje policikličnih aromatskih ekstrahiranih DMSO  
KECI = Korejski register obstoječih kemikalij  
LC50 = Srednja smrtna koncentracija  
LD50 = 50-odstotni smrtni odmerek.  
LL/EL/IL = smrtna doza/učinkovita doza/inhibitorna doza  
LL50 = Smrtna stopnja 50  
MARPOL = Mednarodna konvencija o preprečevanju onesnaževanja morja z ladjami  
NOEC/NOEL = Koncentracija ki ne povzroči posledic/Odmerek brez opaznega zdravju škodljivega učinka  
OE\_HP = Poklicna izpostavljenost – snovi, ki se proizvajajo v velikih količinah  
PBT = odpornost, bioakumulacija in toksičnost  
PICCS = Filipinski register kemikalij in kemičnih snovi  
PNK = Pričakovana neučinkovita koncentracija  
REACH = Registracija, evalvacija, avtorizacija in omejevanje kemikalij  
RID = Pravilnik o mednarodnem železniškem prevozu nevarnega blaga  
SKIN\_DES = preprečitev škodljivega vpliva na kožo  
STEL = kratkoročna meja izpostavljenosti  
TRA = Ciljna ocena tveganja  
TSCA = Zakon o nadzoru nad strupenimi snovmi  
TWA = časovno tehtano povprečje  
vPvB = zelo obstojne, zelo bioakumulativne

### Dodatne informacije

Drugi podatki

: Ta varnostni list nima priloženega Scenarija izpostavljenosti. Gre za nerazvrščeno zmes, ki vsebuje nevarne snovi, kot je navedeno v razdelku 3; relevantne informacije Scenarijev izpostavljenosti za vsebovane nevarne snovi so vključene v glavne razdelke 1–16 v tem varnostnem listu.

Vertikalna črta (|) na levem robu nakazuje na spremembo in dopolnitev iz prejšnje različice.

Te specifikacije temeljijo na splošno veljavnem stanju našega znanja in izkušenj; zaradi zdravstvenih, varnostnih in okoljevarstvenih zahtev. Zaradi tega dokument ni sestavljen kot jamstvo za specifične lastnosti izdelka

# VARNOSTNI LIST

Predpis 1907/2006/ES

## **Helix Ultra 5W-40**

Verzija 1.1

Datum priprave/spremembe  
21.01.2016

Datum priprave 23.01.2016

---